



Vereinbarung

über partnerschaftliche Beziehungen zwischen

der **Gemeinde Cabestany**
(Republik Frankreich)

dem **Landkreis Dahme-Spreewald**
(Bundesrepublik Deutschland)

dem **Landkreis Wolsztyn**
(Republik Polen)

Die Gemeinde Cabestany, der Landkreis Dahme-Spreewald und der Landkreis Wolsztyn vereinbaren auf Grund der Beschlüsse des Gemeinderates von Cabestany, des Kreistages Dahme-Spreewald vom 10.05.2023 sowie des Kreistages Wolsztyn vom 25.05.2023 eine

trilaterale Kommunalpartnerschaft.

In Anerkennung der Verantwortung der oben genannten Staaten für die Sicherung des Friedens in Europa wollen die Kommunen mit dieser Partnerschaft im Rahmen ihrer Möglichkeiten und Zuständigkeiten einen Beitrag zur Entwicklung normaler gutnachbarschaftlicher Beziehungen zwischen Frankreich, Polen und der Bundesrepublik Deutschland leisten. Im Rahmen der Partnerschaft und Freiwilligkeit soll eine umfangreiche Zusammenarbeit auf möglich vielen Ebenen zwischen Einwohnern der kommunalen Gebietskörperschaften geführt werden.

Die Vertragspartner richten ihre Aufmerksamkeit unter Beachtung der Grundsätze des Gender Mainstreamings auf folgende Ziele:

1. den politischen Dialog auf kommunaler Ebene zu führen und in den Austausch von Meinungen und Informationen zu beiderseits interessierten Fragen einzutreten;
2. Informationen und Erfahrungen über die Entwicklung der jeweiligen Gebietskörperschaften und die Arbeit ihrer kommunalen Organe auszutauschen sowie die Einwohner mit den Lebens- und Arbeitsbedingungen bekannt zu machen;
3. die Zusammenarbeit zwischen den kommunalen Einrichtungen und gesellschaftlichen Organisationen, besonders in den Bereichen Schule, Kultur, Kinder- und Jugendaustausch sowie Tourismus, Vereinen und Verbänden (z.B. Sport) zu fördern;
4. Austausch von Delegationen aus den Kommunalverwaltungen und deren Organen sowie Begegnungen von Einwohnern der Gebietskörperschaften.

Diese Vereinbarung wird in deutscher, französischer und polnischer Sprache gleichlautend unterzeichnet. Sie soll Grundlage für die Zusammenarbeit in den oben genannten Bereichen sein.

Straßburg, den 13.06.2023

Bürgermeisterin
der Gemeinde Cabestany



Landrat
des Landkreises Dahme-Spreewald

Vorsitzender
des Kreistages Dahme-Spreewald



Landrat
des Landkreises Wolsztyn

Vorsitzender
des Kreistages Wolsztyn

